

8-09

GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



LITERATURA EXTRANJERA- LITERATURA INGLESA

CÓDIGO 01453035

UNED

8-09
60

LITERATURA EXTRANJERA- LITERATURA
INGLESA

CÓDIGO 01453035

ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

OBJETIVOS

El objetivo principal de la asignatura es que los alumnos se inicien en el conocimiento de la literatura inglesa. Sin embargo, a diferencia de la práctica usual de que el énfasis del curso recaiga sobre los conocimientos de historia de la literatura inglesa, en el presente caso dichos conocimientos sólo representarán algo menos de la mitad de la asignatura. La otra parte de la asignatura será la más importante y la correspondiente a la lectura atenta y al análisis pormenorizado de tres textos literarios en lengua inglesa de lectura obligatoria.

Los alumnos habrán de preparar el temario de historia de la literatura inglesa propuesto en la sección 2. CONTENIDOS con arreglo a la información recogida en el libro de texto base citado en la sección 4. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA. En esta asignatura no existen *Unidades didácticas*, pero sí un *Cuaderno de prácticas* pensado como guía de lectura de las tres novelas. En este Cuaderno de Prácticas encontrarán extensos cuestionarios para la orientación y reflexión sobre la lectura, las preguntas de las Pruebas de Evaluación a Distancia (PED), tanto sobre historia de la literatura inglesa como relacionadas con los textos de lectura obligatoria, así como ejemplos de preguntas muy parecidas a las que aparecerán en el examen. En el Curso Virtual de la asignatura encontrarán además información básica sobre los autores y textos seleccionados, su trasfondo cultural, e información sobre cómo trabajar con las novelas.

Se presupone que los alumnos que elijan esta asignatura troncal optativa de segundo semestre tendrán un nivel de inglés mínimo de medio-superior (similar, para que se hagan una idea, al First Certificate de la Universidad de Cambridge). Es decir, **los alumnos deberán contar con la competencia lingüística que les permita leer textos literarios en lengua inglesa, apreciar detalles lingüísticos y abstraer ideas acerca del contenido, los personajes, trama, etc. sin consultar demasiado el diccionario para luego contestar preguntas de comprensión de texto y proceder al comentario de aspectos lingüísticos y literarios.** Este comentario podrá hacerse en español o en inglés indistintamente. El escribir los comentarios en español se justifica porque los alumnos de esta asignatura no pertenecen a la especialidad de Filología Inglesa y por lo tanto no están obligados a tener un dominio de la lengua inglesa tan alto como el que se debe exigir en dicha especialidad. Por otra parte, el emplear el español redundará en que el análisis de los textos, una prioridad en este curso, no se vea entorpecido por la barrera idiomática a la hora de la producción y expresión por parte de los alumnos. El nivel de exigencia de competencia lingüística en lengua inglesa se restringirá, por tanto, a la recepción, a un uso pasivo de la misma. En consecuencia, la mayoría de los materiales del Curso Virtual estarán redactados, siempre que sea posible, en español, salvo las citas de los textos objeto de comentario y análisis, naturalmente, o de otros que puedan contener información relevante precisamente para llevar a cabo dichas actividades.

Recomiendo a todos los estudiantes que antes de matricularse en esta asignatura consideren bien y detenidamente si su nivel de inglés les permitirá superar las exigencias de la asignatura.

No obstante, aquellos alumnos cuyo nivel de conocimiento de la lengua inglesa les permita expresarse por escrito no sólo con fluidez, sino también con cierta complejidad en la forma y

el contenido podrán demostrar sus capacidades mediante el empleo de la lengua inglesa en su producción escrita y así hacerse merecedores de calificaciones más altas. En cualquier caso, tanto a los alumnos que empleen el español como a los que se inclinen por el inglés se les exigirá la corrección en la expresión, uso del vocabulario literario, ortografía, redacción y estructuración y coherencia de la información con arreglo a la adecuación a un nivel académico propio de los estudios universitarios tanto en las Pruebas de Evaluación a Distancia como en los exámenes presenciales.

Por otra parte, se presupone además, al ser una asignatura de tercer curso de Filología Hispánica, un nivel medio de capacidad de comentario de textos, con lo que los estudiantes deberán estar familiarizados sobre todo con: la interpretación de metáforas y símbolos en el transcurso de una trama de ficción, el comentario de la psicología de los personajes de una novela y la relación entre las ideas expresadas en los textos narrativos de ficción y otros textos de otra índole, no necesariamente literarios. Es decir, se presupone que los estudiantes son capaces de llevar a cabo los procesos esenciales de abstracción, relación y análisis de ideas que son la base del auténtico estudio de la literatura.

CONTENIDOS

Como indico en la parte de objetivos, la asignatura se divide en dos partes: una correspondiente al conocimiento básico de la historia de la literatura inglesa y otra, más importante, centrada en el estudio concienzudo de tres novelas.

HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA

El programa de esta sección se basa en los dieciséis temas en los que se divide el manual de historia de la literatura inglesa seleccionado como texto de estudio obligatorio. Se ha añadido los títulos de las tres novelas de lectura obligatoria a cada una de las secciones correspondientes con el fin de que los alumnos tengan claro a que períodos corresponden. En los materiales del *Cuaderno de prácticas* y el Curso Virtual encontrarán más información acerca de los contextos, autores y novelas en cuestión.

1. Old English Literature
2. Middle English Literature
3. Sixteenth-Century Poetry and Prose
4. Shakespeare
5. Renaissance and Restoration Drama
6. Seventeenth-Century Poetry and Prose
7. The Eighteenth Century
8. The Novel: The First Hundred Years
9. The Romantic Period
10. Victorian Literature, 1837-1857 (novela: *Hard Times* de Charles Dickens)
11. Victorian Literature, 1856-1876
12. Victorian Literature, 1876-1901

13. The Twentieth Century: The Early Years
14. The Twentieth Century: Between the Wars
15. The Twentieth Century: The Second World War to the End of the Millennium (novelas: *Nineteen Eighty-Four* de George Orwell e *England, England* de Julian Barnes)
16. Postscript.

Las preguntas de examen sobre la historia de la literatura inglesa no abarcarán temas enteros, sino que se referirán a las subsecciones de cada tema.

NOTA: aquellos alumnos que en cursos anteriores siguieron el manual indicado entonces y deseen seguir haciéndolo, podrán mantenerlo sin problemas. Las preguntas acerca de la historia de la literatura inglesa se podrán contestar siguiendo uno u otro manual y además el examen incluirá un apartado en el que cada alumno habrá de indicar qué manual siguió, el de SANDERS o el nuevo de PECK AND COYLE (véase la sección de Bibliografía básica).

LECTURA Y ANÁLISIS DE TRES NOVELAS

Es la parte más importante de la asignatura en tanto que se centra en la lectura, estudio y análisis de tres novelas correspondientes a tres períodos distintos de la literatura inglesa de los dos últimos siglos. Estas tres novelas son materia de comentario para las Pruebas de Evaluación a Distancia como para los exámenes de junio y septiembre.

He optado por tres novelas correspondientes a los dos últimos siglos (XIX y XX) con objeto de que los alumnos no tengan mayores trabas que otros textos de épocas anteriores y estadios de evolución histórica de la lengua inglesa podrían plantear. Por la misma razón he optado por la novela y no por otros géneros como la poesía o el teatro, que la experiencia dicta, resultan más difíciles de entender y apreciar en su riqueza y mucho más en una lengua extranjera.

Las tres novelas objeto de estudio son:

Hard Times de Charles Dickens,

Nineteen Eighty-Four de George Orwell

England, England de Julian Barnes

Las ediciones recomendadas, en las que se basan las referencias y citas del Cuaderno de prácticas se indican en la sección de **Bibliografía básica**.

Para llevar a cabo la lectura guiada según los cuestionarios incluidos en el Cuaderno de prácticas de la asignatura y para el estudio en profundidad de los temas, los personajes, las metáforas y símbolos de cada una de las novelas tendrán que leer, **también de forma obligatoria**, una serie de textos que se indican a continuación. Su lectura les servirá para:

1. entender mucho mejor los textos propuestos;
2. comenzar a familiarizarse con la lectura de textos no estrictamente literarios, pero que se emplean en la crítica literaria para producir interpretaciones y comentarios que sí versan sobre textos literarios; y

3. escribir así sus propios comentarios académicos correspondientes a algunos ejercicios propuestos en las Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) que encontrarán en el Cuaderno de prácticas.

Para la lectura de *Hard Times*

1. Textos del utilitarista Jeremy Bentham (1748-1832). Se encuentran en las siguientes páginas de internet (se recomienda que las impriman y que no las lean directamente en pantalla):

The Jeremy Bentham Project, University College London: <http://www.ucl.ac.uk/Bentham-Project/>

Fragmentos de *Introduction to the Principals of Morals and Legislation*, Classical Utilitarianism Website (CUWS), University of Texas:

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/ipml/ipml.toc.html>

(lean los capítulos o secciones abajo indicados):

Chapter I. Of the Principle of Unity

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/ipml/ipml.c01.html>

Chapter II. Of Principles Adverse to that of Utility

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/ipml/ipml.c02.html>

Chapter VI. Of Circumstances Influencing Sensibility

XXXVIII Education

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/ipml/ipml.c06.html#c06p38>

Chapter XII. Of the Consequences of a Mischievous Act

1. Shapes in which the mischief of an act may show itself.

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/ipml/ipml.c12.s01.html>

2. How intentionality, etc. may influence the mischief of an act.

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/lpml/lpml.c12.s02.html>

Fragmentos de *Principles of the Civil Code*:

Part III. Of the Rights and Obligations Attached to Different Private Conditions.

Chapter IV. Of Parent and Child.

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/pcc/pcc.pa03.c04.html>

Chapter V. Of Marriage.

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/pcc/pcc.pa03.c05.html>

Appendix. On the Levelling System.

<http://www.la.utexas.edu/research/poltheory/bentham/pcc.pcc.app.html>

2. Un texto de Sigmund Freud:

FREUD, Sigmund. *Sigmund Freud. Obras completas*. Tomo 9. Ensayos CLXXX al CCIV, Traducción directa del alemán de Luis López-Ballesteros y de Torres, ordenación y revisión de los textos e índices, Jacobo Numhauser Tognola. Madrid: Biblioteca Nueva, 1997, págs. 3325-3326. **Este ensayo se incluye en el Cuaderno de prácticas (código**

45303CP01A01) (véase el final del *Cuestionario sobre Hard Times*). Este ensayo sirve para entender lo que Mrs. Sparsit piensa para sus adentros en el capítulo XIX, "Hearing the Last of It".

3. Un texto de John Stuart Mill:

MILL, John Stuart. "Bentham". London and Westminster Review, August, 1838, revised in *Dissertations and Discussion*, volume 1, 1859. **Incluido en el Cuaderno de prácticas (código 45303CP01A01)** (al final del *Cuestionario sobre Hard Times*). Este ensayo sirve para comprender las ideas principales del pensador del utilitarismo y sirve para entender las ideas principales que critica Dickens en la novela.

Para la lectura de *Nineteen Eighty-Four*

Para la interpretación de la novela *Nineteen Eighty-Four* es obligatorio leer tres ensayos de Sigmund Freud (en orden de importancia y relevancia) cuyos títulos en español y en inglés (y no en el original alemán) siguen a continuación:

1. "Neurosis obsesiva (el caso del hombre de las ratas)" ["Obsessive Neurosis (the Rat Man Case)"] (1909);
2. "Los recuerdos encubridores" ["Screen Memories"] (1899); y
3. "Tres ensayos para una teoría sexual" (1905), especialmente las secciones dedicadas al "sadismo y masoquismo".

Los tres ensayos se pueden encontrar fácilmente puesto que los escritos de Freud suelen estar en las bibliotecas públicas y además existen ediciones masivas y muy asequibles en el mercado. Las ediciones más fáciles de encontrar y precio más reducido (en el caso de que decidan adquirirlas) se indican en la sección de **Bibliografía básica**.

Para la lectura de *England, England*

Para entender ciertos aspectos clave de *England, England* hay que leer obligatoriamente:

1. Dos ensayos de Sigmund Freud:
 - 1.1. "Más allá del principio del placer" (1920), especialmente los párrafos dedicados a los juegos infantiles de ocultación (*Fort / Da*) y
 - 1.2. "Tres ensayos para una teoría sexual" (1905).
2. El libro del sociólogo francés fallecido en 2007 Jean Baudrillard, *Cultura y simulacro*, en especial su ensayo "La precesión de los simulacros";
3. El ensayo de Jean-Paul Sartre, *El existencialismo es un humanismo* (1946). **Este ensayo se incluye en el Cuaderno de prácticas (código 45303CP01A01) de esta asignatura.**

Las referencias bibliográficas de estos textos también obligatorios se encuentran en la sección de **Bibliografía básica**.

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9780141187761

Título:NINETEEN EIGHTY-FOUR (1ª)

Autor/es:Orwell, George ;

Editorial:PENGUIN

ISBN(13):9780199536276

Título:HARD TIMES (1ª)

Autor/es:Dickens, Charles ;

Editorial:OXFORD UNIVERSITY PRESS

ISBN(13):9780330373449

Título:ENGLAND ENGLAND (1ª)

Autor/es:Barnes, Julian ;

Editorial:PETER COLLIN

ISBN(13):9780333791776

Título:A BRIEF HISTORY OF ENGLISH LITERATURE

Autor/es:Peck John ; Coyle, Martin ;

Editorial:BASINGSTOKE

ISBN(13):9788436251623

Título:LITERATURA EXTRANJERA: LITERATURA INGLESA

Autor/es:Cora Alonso, Jesús ;

Editorial:U.N.E.D.

a) Texto base: manual de historia de la literatura inglesa

El anterior manual:

SANDERS, Andrew: *The Short Oxford History of English Literature*. Oxford: Clarendon Press, 3rd edition, 2004.

dejó de ser el manual base desde el curso 2007-2008.

El manual base de historia de la literatura inglesa para el curso 2007-2008 y sucesivos es el siguiente:

PECK, John and COYLE, Martin. *A Brief History of English Literature*. Basingstoke, Hampshire: Palgrave, 2002. ISBN: 0-333-71177-0 (*paperback* o, en español, rústica).

Como indico en la sección de Contenidos de esta Guía de la Asignatura, aquellos alumnos que por distintas razones (conocerlo, haberlo manejado o estudiado con anterioridad, etc.) deseen seguir usando el manual de Sanders podrán seguir haciéndolo ya que las preguntas se podrán contestar siguiendo un manual u otro y en el examen habrá que indicar qué manual se ha seguido para el estudio de la sección de historia de la literatura inglesa.

El manual de Peck y Coyle se adapta mejor a las necesidades del estudiante de esta asignatura. No es tan prolijo como el manual de Sanders y sin embargo proporciona un panorama histórico de la literatura inglesa bastante completo para lo que se pretende con esta asignatura. Por el momento no hay traducción al español de este manual ni conozco ninguno en español que sea parecido al de Peck y Coyle. Por lo tanto, no recomiendo ningún manual en español que sirva como complemento al de lengua inglesa. Por otra parte, el nivel de inglés para esta asignatura debe permitir seguir sin problemas el manual obligatorio.

b) Lecturas obligatorias:

b.1. Las tres novelas objeto de estudio y análisis:

Estas lecturas obligatorias serán materia de análisis y comentario tanto para las Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) como para los exámenes de junio y septiembre.

Las ediciones que aquí se indican son las recomendadas y a las que el *Cuaderno de prácticas* hace referencia y de las que cita. Los alumnos son libres de emplear otras que ya tengan o les resulten más accesibles por estar en las bibliotecas de los Centros Asociados u otras instituciones, pero tengan en cuenta que la paginación será diferente y que eso puede hacerles un poco más complicado seguir el *Cuaderno de prácticas*.

Los autores y títulos están ordenados cronológicamente y siguiendo el orden de lectura recomendado.

DICKENS, Charles: *Hard Times*. Edited with an Introduction by Paul Schlicke. World's Classics. Oxford: Oxford University Press, 1989. ISBN: 0192833677.

ORWELL, George: *Nineteen Eighty-Four*. Ed. By Peter Davison. Introduction by Ben Pimlott. Penguin Modern Classics. London: Penguin, 2000. ISBN: 0141182474.

BARNES, Julian: *England, England*. London: Picador, 1999. ISBN: 0330373447.

b.2. Textos obligatorios de referencia para el estudio de las tres novelas

Para la lectura de *Hard Times*:

Los textos de internet y los ensayos incluidos en el *Cuaderno de prácticas* (código 45303CP01A01) como se indica en la sección de Contenidos.

Para la lectura de *Nineteen Eighty-Four*:

Los ensayos de Freud se pueden encontrar en las siguientes ediciones:

FREUD, Sigmund. "Neurosis obsesiva (el caso del hombre de las ratas)", en *Paranoia y neurosis obsesiva. Dos historiales clínicos*. Biblioteca Freud. Traducción de Luis López-Ballesteros y de Torres. Madrid: Alianza Editorial, 2000, págs. 87-189. ISBN: 84-2063-713-0.

— "Análisis de un caso de neurosis obsesiva (Caso "el hombre de las Ratas")", en *Obras completas*. Tomo 4 (1905-1910). Ensayos XXVI al XLV. Traducción directa del alemán de Luis López-Ballesteros y de Torres. Ordenación y revisión de los textos e índices de Jacobo Numhauser Tognola. Madrid: Biblioteca Nueva, 2.^a edición, 2001, págs. 1441-1486. ISBN: 84-7030-495-X.

—“Los recuerdos encubridores” en *Obras completas*. Tomo 1 (1873-1899). Ensayos I al XVI. Traducción directa del alemán de Luis López-Ballesteros y de Torres. Ordenación y revisión de los textos e índices de Jacobo Numhauser Tognola. Madrid: Biblioteca Nueva, 1.^a edición, 1997, págs.330-341. ISBN: 84-7030-492-5.

—“Tres ensayos para una teoría sexual” en *Los textos fundamentales del psicoanálisis*. Barcelona: Altaya, 1993, págs. 343-468. ISBN: 84-487-0120-8.

—“Tres ensayos para una teoría sexual” en *Obras completas*. Tomo 4 (1905-1910). Ensayos XXVI al XLV. Traducción directa del alemán de Luis López-Ballesteros y de Torres. Ordenación y revisión de los textos e índices de Jacobo Numhauser Tognola. Madrid: Biblioteca Nueva, 2.^a edición, 2001, págs. 1169-1237. ISBN: 84-7030-495-X.

Para la lectura de *England, England*:

Junto al ensayo de Jean-Paul Satre incluido en el *Cuaderno de prácticas* (código 45303CP01A01), los ensayos de lectura obligatoria indicados en la sección de Contenidos se encuentran en los siguientes volúmenes:

FREUD, Sigmund. “Más allá del principio de placer”, en *Los textos fundamentales del psicoanálisis*. Barcelona: Altaya, 1993, págs. 272-333. ISBN: 84-487-0120-8.

BAUDRILLARD, Jean. *Cultura y simulacro*. Traducción de Antoni Vicens y Pedro Rovira. Barcelona: Kairós, 5.^a edición, 1998. ISBN: 84-7245-298-0. Especialmente “La precesión de los simulacros”, págs. 9-80.

Los libros recomendados, tanto el manual como las novelas, pueden adquirirse en las siguientes librerías:

Libros nuevos

Booksellers, Calle de José Abascal, 48. Madrid 28003. Metro: Ríos Rosas, línea 1. Tel.: 91 442 79 59.

La Casa del Libro, Gran Vía, 29. 28001 Madrid. Tel.: 91 521 21 13. <http://www.casadellibro.com>

FNAC, Plaza del Callao, 28. Madrid 28013. Tel.: 91 595 61 43. <http://www.fnac.es>

Pasajes, Génova, 3. 28004 Madrid. Tel.: 91 310 12 45.

Sholochek, Avda. Ventisquero de la Condesa, 20, 28035 Madrid. Tel.: 91 378 41 04. Fax: 91 378 40 62. Correo electrónico: solochek@lit.eunet.es

Libros de segunda mano:

Petra's International Bookshop, Campomanes, 13, Madrid 28013. Tel.: 91 541 72 91.

Internet, libros nuevos y de segunda mano:

Amazon UK: <http://www.amazon.co.uk>

Amazon FRANCE (tiene una sección de libros en inglés; en teoría los libros deberían llegar antes por la proximidad geográfica, lo que además debería redundar en gastos de envío más bajos): <http://www.amazon.fr>

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9780199263387

Título:THE SHORT OXFORD HISTORY OF ENGLISH LITERATURE (3ª)

Autor/es:Sanders, Andrew ;

Editorial:OXFORD UNIVERSITY PRESS

La **Bibliografía complementaria**, como su nombre indica, **no es de lectura obligatoria** y simplemente se indica o recomienda para aquellos alumnos que tengan más tiempo de estudio o quieran ampliar sus conocimientos una vez aprobada la asignatura por interesarles las novelas, los autores o las ideas que en ellas se desarrollan. En el *Cuaderno de prácticas* (código 45303CP01A01) de la asignatura amplió esta bibliografía con más títulos y enlaces de internet. Si lo considero necesario o relevante, incluiré más referencias bibliográficas o novedades editoriales en el Curso Virtual.

Bibliografía complementaria sobre Charles Dickens y *Hard Times*

DICKENS, Charles. *Hard Times*. A Norton Critical Edition. Ed. by Fred Kaplan and Sylvère Monod. 3rd edition. New York / London: W. W. Norton, 2001. ISBN: 0-393-97560-6. (Una edición completamente anotada del texto de la novela y una selección de ensayos y parte de ensayos sobre la novela desde diferentes puntos de vista críticos. También incluye algunos textos utilitaristas y de crítica al utilitarismo).

SANDERS, Andrew. *Charles Dickens*. Oxford World's Classics. Authors in Context Series. Oxford: Oxford University Press, 2003. ISBN: 0-19-284048-7. (Una introducción básica, pero muy completa a la vida y obra de Dickens).

Bibliografía complementaria sobre George Orwell y *Nineteen Eighty-Four*

PLANK, Robert. *George Orwell's Guide Through Hell. A Psychological Study of 1984*. The Milford Series. Popular Writers of Today, volume 41. Holicong (Philadelphia): The Borgo Press (Wildside Press), 1994. ISBN: 0-89370-413-X.

SMYER, Richard L. *Primal Dream and Primal Crime: Orwell's Development as a Psychological Novelist*. Columbia (Missouri) / London: University of Missouri Press, 1979.

Bibliografía complementaria sobre *Citizen Kane* de Orson Welles (importante si deciden escribir sobre la relación entre esta película y la novela de Orwell como PED)

MULVEY, Laura. *Citizen Kane*. British Film Institute (BFI) Film Classics. London: British Film Institute, 1992, reprinted 2003. ISBN: 0-85170-339-9. (Un análisis psicoanalítico profundo de la película).

DEL REY REGUILLO, Antonia. *Orson Welles. Ciudadano Kane. Citizen Kane. Estudio crítico de Antonia del Rey Reguillo*. Paidós Películas, 20. Barcelona / Buenos Aires: Paidós, 2002. (Información acerca del contexto de la película y un análisis desde el punto de vista formal de la película).

Bibliografía complementaria sobre Julian Barnes e *England, England*

MOSELEY, Merritt. *Understanding Julian Barnes*. Understanding Contemporary British Literature. Columbia (South Carolina): University of South Carolina Press, 1997. (Este volumen se publicó con anterioridad a la aparición de *England, England*, por lo que no se incluye información sobre esta novela).

NÜNNING, Vera. "The Invention of Cultural Traditions: The Construction and Destruction of Englishness and Authenticity in Julian Barnes' *England, England*" *Anglia* 119 (2001) 58-76. (Denso artículo de revista académica. Se trata de un análisis denso de enfoque postmodernista en el Nünning muestra cómo la "anglicidad" es una construcción social y cómo Barnes apunta a dicha construcción en la novela y la desmonta). **Este artículo está disponible en formato PDF en el Curso Virtual de la asignatura.**

Bibliografía complementaria sobre Sigmund Freud

STORR, Anthony. *Freud. A Very Short Introduction*. Very Short Introductions, 45. Oxford: Oxford University Press, 2001.

Diccionarios

-Diccionario monolingüe (inglés únicamente):

Recomiendo expresamente el uso del *Longman-UNED Exams Dictionary*, que ha sido evaluado positivamente por profesores del Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas como material didáctico idóneo para los alumnos.

-Diccionario de términos literarios (en inglés):

CUDDON, J. A. and PRESTON, C. E. *The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*. London: Penguin, 2000. ISBN: 0140513639.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

PRUEBAS DE EVALUACIÓN A DISTANCIA (PED)

Como se indica en la sección de Contenidos, los alumnos podrán elegir el inglés o el español como vehículo de expresión a la hora de realizar las Pruebas de Evaluación a Distancia (PED), si bien se valorará muy positivamente la redacción en inglés, siempre que este tenga un nivel de corrección aceptable.

Habrán dos Pruebas de Evaluación a Distancia con el siguiente calendario:

Primera Prueba: entrega a los tutores o envío a la sede central, según corresponda, antes del 31 de marzo (o fecha indicada a tal efecto en el calendario oficial de la UNED); se habrá de enviar dos comentarios, uno sobre la novela *Hard Times* de Charles Dickens y otro sobre la novela *Nineteen Eighty-Four* de George Orwell. Estos comentarios deben desarrollar uno de los temas propuestos en las preguntas de las Pruebas de Evaluación a Distancia propuestos en las páginas 122-123 y 166-167 del Cuaderno de prácticas *Literatura extranjera: literatura inglesa* (código 45303CP01A01).

Segunda Prueba: entrega a los tutores o envío a la sede central, según corresponda, antes del 12 de mayo (o la fecha que figure en el calendario oficial de la UNED); texto de comentario: Julian Barnes, *England, England*. El comentario debe desarrollar uno de los temas propuestos en las preguntas de las Pruebas de Evaluación a Distancia propuestos en las páginas 244-245 del Cuaderno de prácticas *Literatura extranjera: literatura inglesa* (código 45303CP01A01).

Las Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) constituyen una orientación y una buena práctica para los exámenes ya que las preguntas serán muy similares. Es importante que se hagan aunque **no son obligatorias**. Los informes de los tutores de los Centros Asociados se tendrán muy en cuenta a la hora de la calificación final, pero **en modo alguno se podrá aprobar la asignatura si en el examen de mayo-junio o septiembre no se obtiene como mínimo un 5**.

PRUEBAS PRESENCIALES (EXÁMENES)

La Prueba Presencial (examen) de esta asignatura se dividirá en dos partes: una primera correspondiente a la historia de la literatura inglesa que se compondrá de cinco preguntas de respuesta no muy extensa y de un valor de 0,8 punto cada una ($5 \times 0,8 = 4$ puntos); la segunda parte constará de tres preguntas, una por cada texto obligatorio, de las que los alumnos habrán de escoger dos. Cada pregunta tendrá un valor de 3 puntos ($3 \times 2 = 6$ puntos). La suma de la puntuación de cada parte arrojará la calificación final del examen que será sobre 10 ($4+6= 10$). A todos los efectos el examen se considerará como una unidad, es decir, no cabrá la posibilidad de aprobar la sección correspondiente a historia de la literatura inglesa, ni que esa nota se guarde para septiembre en el supuesto de que el alumno obtenga $4 + 0$. La suma de las puntuaciones de cada sección será de 5 para obtener el aprobado. **En las Pruebas Presenciales no se autoriza el uso ni del diccionario ni de ningún otro material.**

INFORMES TUTORIALES

Siempre que haya tutorías de esta asignatura en su Centro Asociado, se recomienda la asistencia a las tutorías puesto que la labor de los tutores es la de ayudarles con las dificultades que le plantee la asignatura, ya sea en su parte histórica, ya en el comentario de los textos propuestos. Por otra parte, el comentario en clase de los textos y las dudas desde diversos puntos de vista hace que el aprendizaje sea mucho más rico y a la vez dinámico y reforzador del proceso. Por otra parte, las tutorías facilitarán a los alumnos la adopción de un ritmo y constancia de trabajo que sin las tutorías resulta más difícil conseguir y que es absolutamente necesario pues no es esta una asignatura que se apruebe con la simple memorización de datos históricos, como ya se ha señalado.

Desgraciadamente, al ser esta una asignatura optativa y de tercer curso, el número reducido de alumnos en cada Centro Asociado provoca que en muchos de ellos no haya tutores para atender a los alumnos.

Es de todo punto recomendable que los alumnos que no puedan asistir a tutorías o no tengan tutor para esta asignatura en su Centro Asociado, se pongan en contacto conmigo, el profesor responsable de la asignatura en la sede central de la UNED, para que les oriente acerca de la asignatura o que me consulten sus dudas, dificultades y problemas relativos a la asignatura y sus contenidos. Podrán hacerlo bien por teléfono, por correo electrónico o a

través de los foros del curso virtual, donde pueden escribir sus consultas y debatirlas no sólo conmigo, sino también con sus compañeros de estudios que viven en diferentes lugares de España y el mundo.

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Prof. Jesús Cora Alonso

Lunes, de 11 a 14.30 y de 15.30 a 20 h. Miércoles, de 11 a 14 y de 16 a 17 h.

Facultad de Filología

Edificio de Humanidades

Despacho 3, Planta -2.

Senda del Rey, 7

Madrid 28040

Teléfono: 91 398 87 14

IMPORTANTE:

- 1) pueden dejar recado en el contestador automático si llaman fuera del horario de atención al alumno o si por cualquier razón no estoy disponible en el mismo momento en el que llame;
- 2) asegúrense de dejar su nombre, título de la asignatura y número de teléfono;
- 3) mi teléfono, como la mayoría de los terminales del Departamento de Filologías Extranjeras es de un modelo antiguo y no tiene pantalla en la que aparezcan los números de las llamadas recibidas por lo que, si en sus recados no indican quién es, ni a qué número puedo llamarles, no podré ponerme en contacto con ustedes.

Correo-e: jcora@flog.uned.es

Deberán solicitar cita previa si desea venir al despacho a hacer alguna consulta en persona.

OTROS MATERIALES

No existe material complementario para esta asignatura. No obstante, cualquier otro material que se considere de interés se anunciará en el foro del Curso Virtual o se pondrá a disposición de los alumnos (en caso de que sean materiales realizados por el propio profesor de la asignatura) en la página del Curso Virtual correspondiente.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.